



EDM-100

Instrucciones de montaje

Instruction leaflet

Notice de montage

Montageanweisungen

Montage-en gebruiksaanwijzing

Instruções de montagem

Istruzioni per l'installazione

Användar instruktion

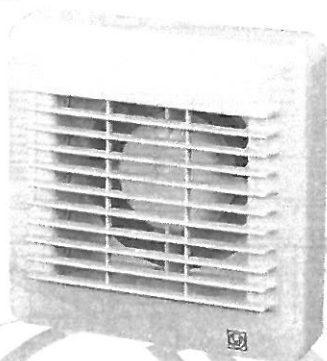
Brugervejledning

Instrukcja obsługi

Návod

Инструкции по сборке

Käyttö ja huoltoohje



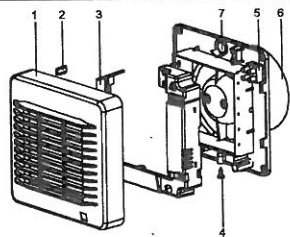


Fig.1

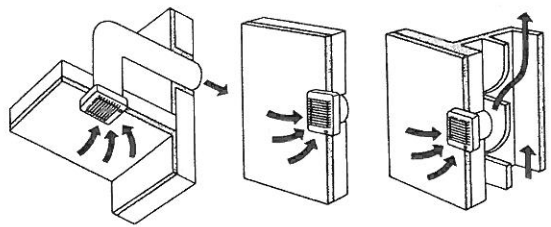


Fig.2

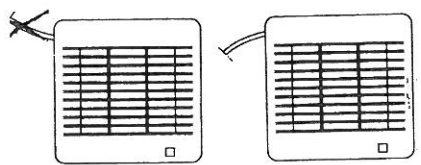


Fig.3

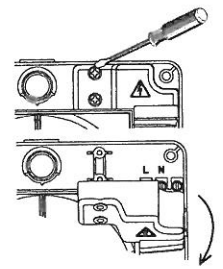


Fig.4

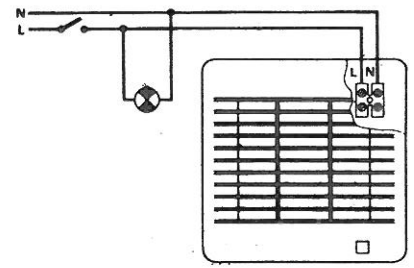


Fig.5

EDM-100 S/C

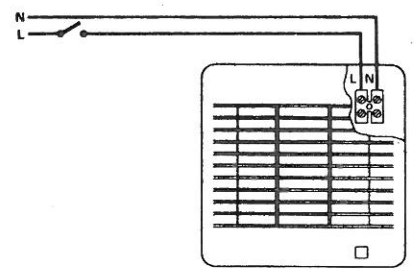


Fig.6

EDM-100 S/C

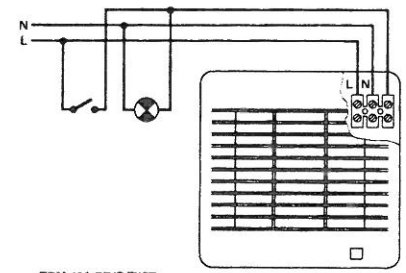


Fig.7

EDM-100 CR/R/T/CT

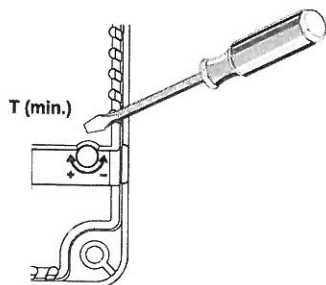


Fig. 8

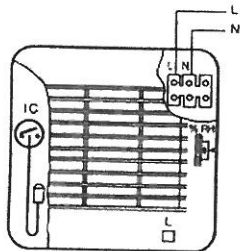


Fig. 9

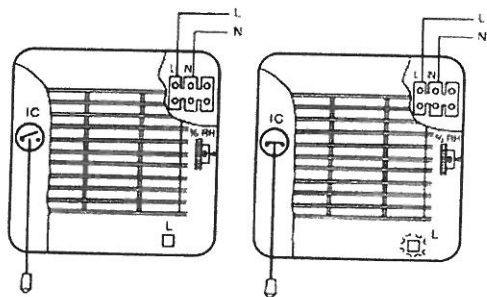


Fig. 10

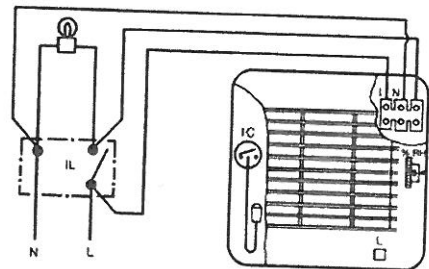
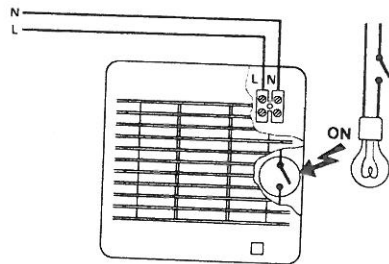
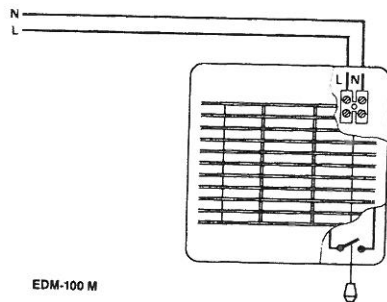


Fig. 11



EDM-100 E/EC

Fig. 12



EDM-100 M

Fig. 13

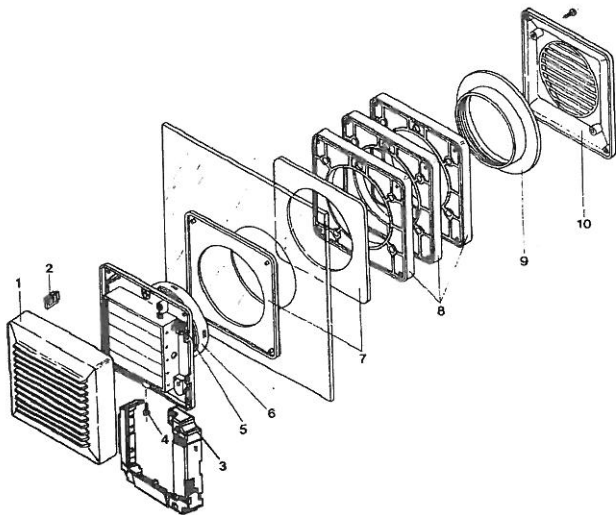


Fig.14

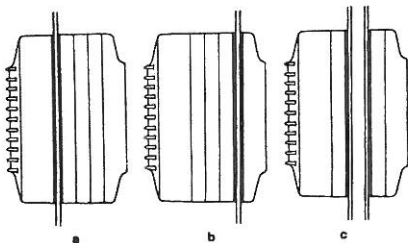


Fig.15

DANSK Propel ventilatorer EDM-100

Serie EDM ventilatorerne er fabrikeret i henhold til strenge fabrikanter og ISO 9001 kvalitetskontrol. Alle dele undergår kontrol; alle de færdige enheder afprøves ved afslutning af montagen.

Det anbefales at kontrollere følgende punkter ved modtagelse af ventilatorerne:

At det er den korrekte model

At de data der figurere på karakteristik pladen svarer til Deres behov: spænding, frekvens, hastighed...

Installationen skal udføres i henhold til de gældende krav i pågældende land.

Installation

VIGTIGT: Før apparatet tilsluttes, skal strømforsyningen afbrydes.

Fig.1:

- 1-Beskyttelses gitter
- 2-Ledningsholder
- 3-Forbindelses dæksel
- 4-Fastholdelses skrue
- 5-Forbindelses skema
- 6-Udgang
- 7-Fure

EDM ventilatoren kan installeres i loftet eller på væggen, og med luftudtag direkte til omgivelserne, til en individuel kanal eller til et fælles ventilations system, (fig.2).

Hullet i væggen eller loftet skal have en diameter på 105 mm. Ved individuel montage, anvendes en standard luftkanal med en diameter på 100 mm.

Skruen (4) der fastholder gitteret (1) løsnes. Fastgør det medfølgende klæbebånd omkring udløbshullet (6).

Sørg for, at der ikke er noget der hindrer luftpassagen, og at propellen drejer frit. Apparatet må ikke sammentrykkes, hvilket kunne hindre propellens frie omdrejning eller producere støj.

Den elektriske ledning kan indføres i EDM ventilatoren enten via furen (7) såfremt ledningen er indbygget, eller via ledningsholderen (2) hvis installationen er med synlig ledning; i så tilfælde skal ledningen indføres som vist på fig.3. Fastgør apparatet på væggen, således at fastholdelses skruen (4) vender nedad (fig.4).

Efter at have udført forbindelsen som angivet, monteres beskyttelsesgitteret (1) og skruen (4) fastgøres.

Elektrisk forbindelse

EDM er en ventilator, der er beregnet til en-faset strømforsyning, med spænding og frekvens som angivet på pladen, der er fastgjort på apparatet.

Ventilatorerne er fremstillet med dobbelt, elektrisk isolering (klasse II) og behøver således ikke jordforbindelse.

I den elektriske installation skal der være en afbryder med to poler og en afstand mellem kontakterne på mindst 3 mm.

Åbn forbindelsesdækslet (3 fig.4) og udfør den elektriske forbindelse såvarende til den installerede model (fig.5 a 13). Luk derefter forbindelsesdækslet.

EDM modeller S og C

For disse modeller følges skemaerne:

Fig.5- Start af ventilatorer med den normale lys afbryder

Fig.6- En uafhængig afbryder for start af ventilatoren

EDM modeller T, CT, R, CR og EC

Modeller udstyret med en fast og ikke-justerbar timer (kontrolur) (T y CT) eller justerbar (R, CR y EC). Styringen med kontrolur gør, at apparatet fungerer den tid, der er bestemt af kontroluret, selv efter at der er slukket for lyset.

Skemaet fig.7 viser hvorledes apparatet med tidskontrol forbindes, således at det starter ved at tænde for lyset.

OBSERVER: Modellerne T og CT har brug for nogle sekunder til at starte.

Modellerne R, CR og EC har en justerbar tidskontrol.

For justering af tidskontrollen drejes potentiometeret placeret i det trykte kredsløb (fig.8):

For at øge tiden drejes i urets retning (CW)

For at formindske tiden drejes modsat urets retning (CCW).

EDM modeller C, CT, EC, CR, CH og M

Disse modeller er udstyret med automatisk persienne.

OBSERVER: Persiennen åbnes ved hjælp af et termisk system. Det tager nogle sekunder for persiennen at åbne helt.

EDM modeller H, CH og VMH

Modellerne H, CH og VMH er udstyret med en elektronisk fugtighedsmåler (hygrostat), der kan reguleres i intervallet 60 til 90% RH (% relativ fugtighed). Justering sker med vælgerhjulet, der befinder sig på forsiden af ventilatorerne og er tilgængelig uden afmontering af gitteret. De er ligeledes udstyret med en afbryder af typen stop-start (C) der gør det muligt at starte apparatet når den relative fugtighed i lokalet er under den fastsatte værdi.

Modellerne H, CH og VMH kan ligeledes startes med lysafbryderen, såfremt man ikke ønsker at anvende afbryderen med kæde der er inkorporeret i apparatet.

Funktion

Mulighed 1: Automatisk funktion (fig.9)

- Afbryder med kæde (IC) i "stop" position, (pilotlys L slukket)

- Kæde placeret i apparatets indre

- Takket være fugtighedsmåleren, starter apparatet når fugtighedsniveauet er over den fastsatte maksimale værdi, indstillet ved hjælp af vælger hjulet. På samme måde stopper det, når fugtighedsniveauet kommer ned under den valgte værdi.

OBSERVER: Når ventilatoren virker automatisk takket være fugtighedsmåleren, vil det røde pilotlys, der befinder sig på EDM gitteret, ikke tændes.

Mulighed 2: Automatisk funktion med mulighed for manuel start med stop-start knappen (fig.10)

Automatisk funktion der ligner mulighed 1 og ligeledes med mulighed for at starte apparatet med kædeafbryderen (IC) når fugtighedsniveauet i lokalet er mindre end værdien justeret med hjulet. I dette tilfælde vil pilotlys (L) tændes, når ventilatoren startes.

Mulighed 3: Automatisk funktion med mulighed for start med den normale lysafbryder (fig.11)

Funktion svarende til mulighed 2, hvor

kædeafbryderen erstattes af lysafbryderen (IL) i det lokale hvor EDM ventilatoren er installeret.

I dette tilfælde er det bedst, at kædeafbryderen forbliver inden i apparatet, således at der ikke er adgang til denne, efter at have afprøvet at afbryderen (IC) er i "stop" stilling (pilotlys (L) slukket).

OBSERVER: Når det relative fugtighedsniveau i lokalet ligger over værdien justeret i den automatiske funktion, har denne fortrinset over den manuelle funktion, hvilket betyder at apparatet ikke kan afbrydes hverken med kæden eller lysafbryderen.

EDM model EC

Denne model indeholder en fotocelle, der starter apparatet ved en lysintensitet over 30 lux. Derfor skal disse ventilatorer, for at undgå kontinuerlig funktion, kun installeres i lokaler med ringe lysintensitet. Til orientering skal det nævnes, at en lysintensitet på 30 lux ikke er tilstrækkelig til at en person med normalt syn kan læse (fig.12).

EDM modeller M, VM og VMH

Disse modeller er forsynet med kæde afbryder

EDM-100 M og VM: Fig.13:

EDM-100 VMH se afsnit angående modellerne H, CH og VMH

EDM modeller VM og VMH (fig.14)

Modeller beregnet til installation i vindue med enkelt vinduesglas (eller dobbelt) eller i en skillevæg.

- 1-10 Beskyttelses gitter
- 2-Ledningsholder
- 3-Forbindelses dæksel
- 4-Fastgørelses skrue
- 5-Forbindelses skema
- 6-understøtelse
- 7-Gummi tæstning
- 8-Afstandsstykke
- 9-Skrue ring

For installationen udføres et hul med en diameter på 105 mm i vinduesglasset eller skillevæggen.

Fjern skrue der fastholder for- og bag gitter (1 y 10). Fjern skrue ringen (9) og fjern

de 4 afstandsstykker (8).
Monter EDM ventilatoren som ønsket,
således at glasset eller skillevæggen
befinder sig mellem de to gummitætninger
(7):

Fig. 15a: Alle afstandsstykker på ydersiden
Fig. 15b: Alle afstandsstykker på indersiden
Fig. 15c: Afstandsstykkerne fordelt på
indersiden og på ydersiden

Når apparatet installeres i dobbelt glasrude
eller skillevæg er der sandsynligvis ikke brug
for alle afstandsstykkerne..

Herefter fastgøres EDM ventilatoren med
skrue ringen, apparatet forbindes elektrisk og
beskyttelses gitterne påsættes.

Vedligeholdelse

Periodevis rengøring af ventilatoren med klud
vædet i mild sæbe er tilstrækkelig.

Teknisk service

Det omfattende S&PTeknisk Servicenet over
hele landet garanterer en korrekt assistance.
Såfremt der observeres en unormal funktion,
beder vi Dem tage apparatet til et af disse
servicepunkter for korrekt undersøgelse.
Enhver manulering af ventilatoren der ikke er
udført af S&P Teknisk Service vil annullere
garantien.

S&P har ret til at indføre ændringer uden
forudgående information.